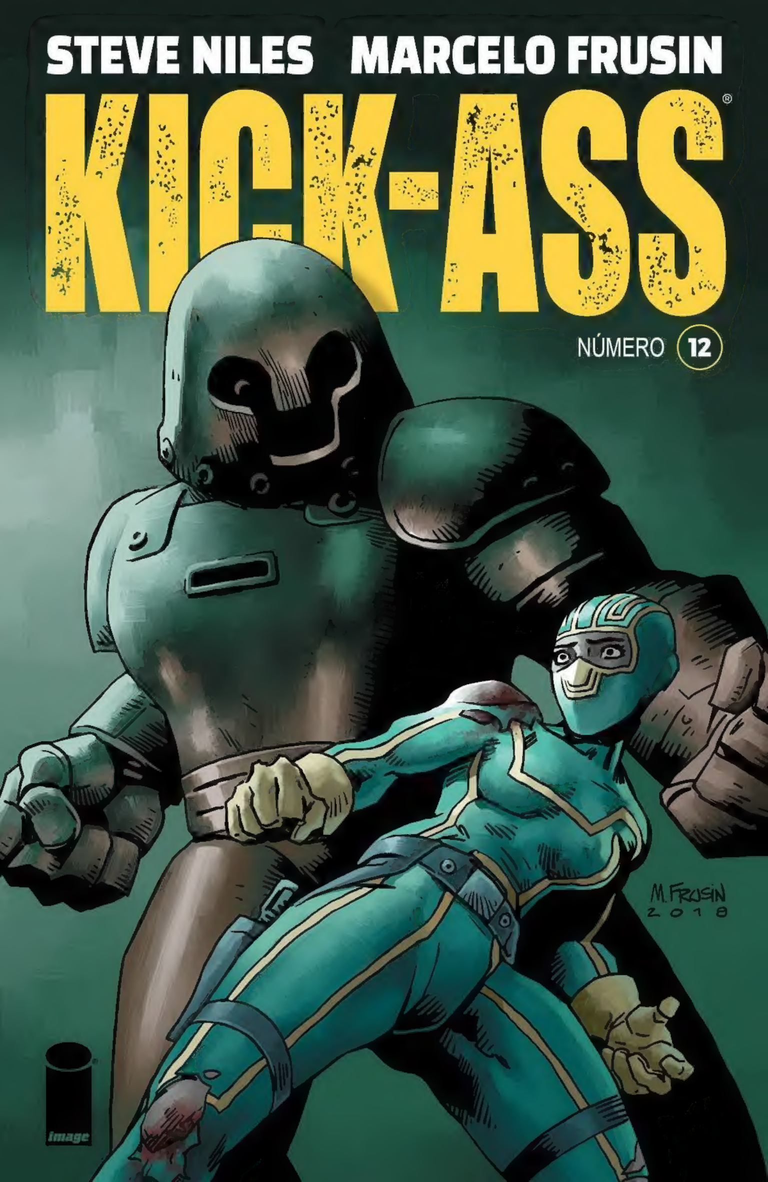

STEVE NILES
MARCELO FRUSIN
KICK-ASS®
NÚMERO 12
M. FRUSIN 2018
image

KICK-ASS

NÚMERO 12

ANTIPRECHADES
TRADUÇÃO

LE-X
LETRAS

STEVE NILES
WRITER

MARCELO FRUSIN
ARTIST

SUNNY GHO
COLORIST

JOHN WORKMAN
LETTERER

MELINA MIKULIC
DESIGN AND PRODUCTION

RACHAEL FULTON
EDITOR

•

VARIANT COVER ARTISTS:
ANDRÉ LIMA ARAÚJO
WITH **CHRIS O'HALLORAN**
JOHN ROMITA JR.
WITH **PETER STEIGERWALD**

HIT-GIRL and **KICK-ASS** created by
MARK MILLAR and **JOHN ROMITA JR.**

KICK-ASS #12. February 2019. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2701 NW Vaughn St., Ste. 780, Portland, OR 97210. Copyright © 2010, 2011, 2012, 2013, and 2019 Dave and Eggsy Ltd. and John S. Romita. All rights reserved. "Kick-Ass," the Kick-Ass logo, and all characters and institutions herein and the likenesses and/or logos thereof are trademarks of Dave and Eggsy Ltd. and John S. Romita, unless otherwise noted. "Image" and the Image Comics logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for journalistic or review purposes) without the express written permission of Dave and Eggsy Ltd., John S. Romita, or Image Comics, Inc. All names, characters, events, and places in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, or places, without satiric intent, is coincidental. Digital edition. For international rights, contact: lucy@markmillarltd.com.

IMAGE COMICS, INC.

Robert Kirkman — Chief Operating Officer
Erik Larsen — Chief Financial Officer
Todd McFarlane — President
Marc Silvestri — Chief Executive Officer
Jim Valentino — Vice President
Eric Stephenson — Publisher / Chief Creative Officer
Corey Hart — Director of Sales
Jeff Boison — Director of Publishing Planning & Book Trade Sales
Chris Ross — Director of Digital Sales
Jeff Stang — Director of Specialty Sales
Kat Salazar — Director of PR & Marketing
Drew Gill — Art Director
Heather Doornink — Production Director
Nicole Lapalme — Controller

IMAGECOMICS.COM

NÃO É TÃO DURONA AGORA.
EU PENSEI QUE FOSSE ESPERTA.
PENSEI QUE TIVESSE A VANTAGEM, MAS SANTOS ME ENGANOU O TEMPO TODO.
MEUS HOMENS FORAM TODOS MORTOS PELOS CAPANGAS DE SANTOS.
DEIXE VIOLÊNCIA SE DIVERTIR PRIMEIRO.

EU NÃO TENHO CARTAS NA MANGA.
WHAM
ESSE PODE SER MEU FIM.
MAS DE JEITO NENHUM EU VOU AJOELHADA.
BLAMM

BLAMM
BLAMM
SOMOS SÓ EU E VOCÊ AGORA.
BLAMM
BLAMM
BLAMM
POK!
POK!
POK!

ISSO É TUDO QUE TEM?
EU VOU GOSTAR DE TE MATAR.
WHUMP!
THAMM!

A ARMADURA É MUITO FORTE.
NÃO CONSIGO DAR UM SOCO DESCENTE.
E ELE NÃO DEMONSTRA ESTAR FICANDO MAIS LENTO.

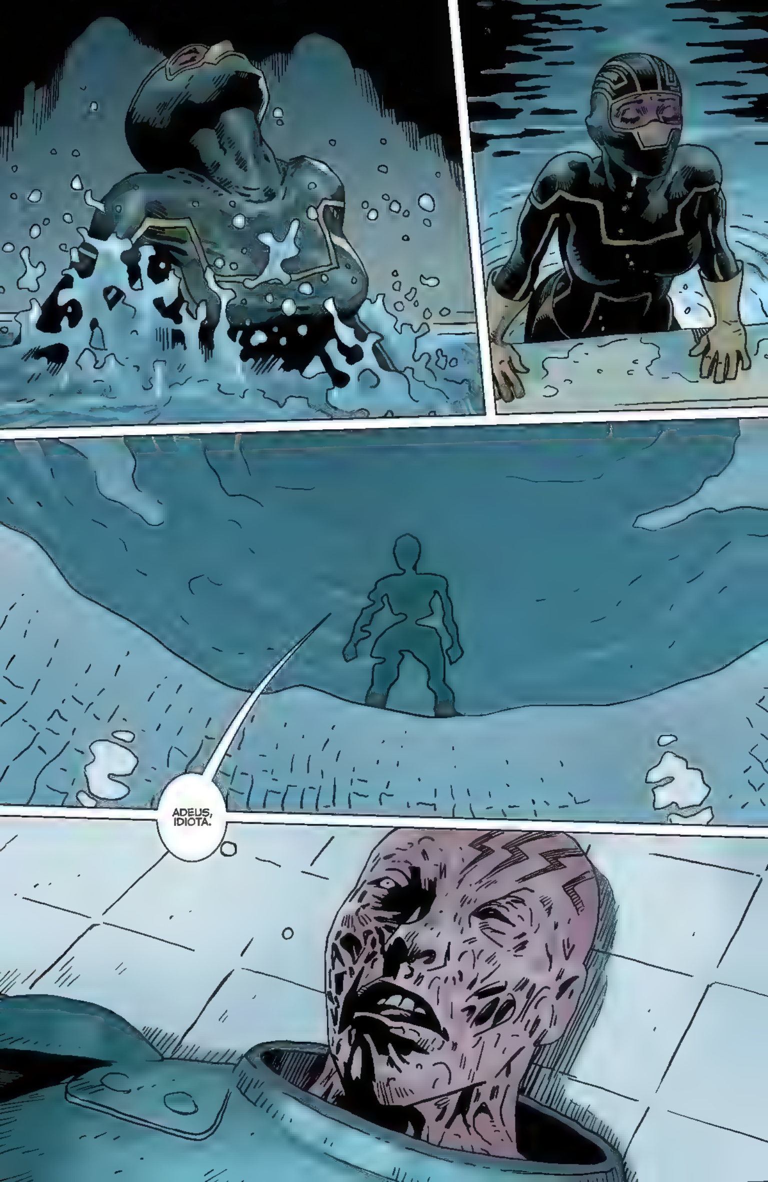
BOOM!
KRUMPF!

ISSO É INÚTIL. TUDO QUE ESTOU FAZENDO É QUEBRAR MINHAS MÃOS.
WHAM!
GURK!
WHAM!

É ISSO.
É ASSIM QUE EU MORRO.
STOMP!
ENTÃO PENSO NAS CRIANÇAS EM MINHA FAMÍLIA.
NÃO!
ISSO NÃO PODE ACABAR DESSE JEITO.
FIQUE PARADA, INSETINHO.
CRASH!

BEM... VAMOS VER O QUE VOCÊ TEM, CUZÃO.
VOCÊ ESTÁ MORTA.

TUNK!


ADEUS, IDIOTA.

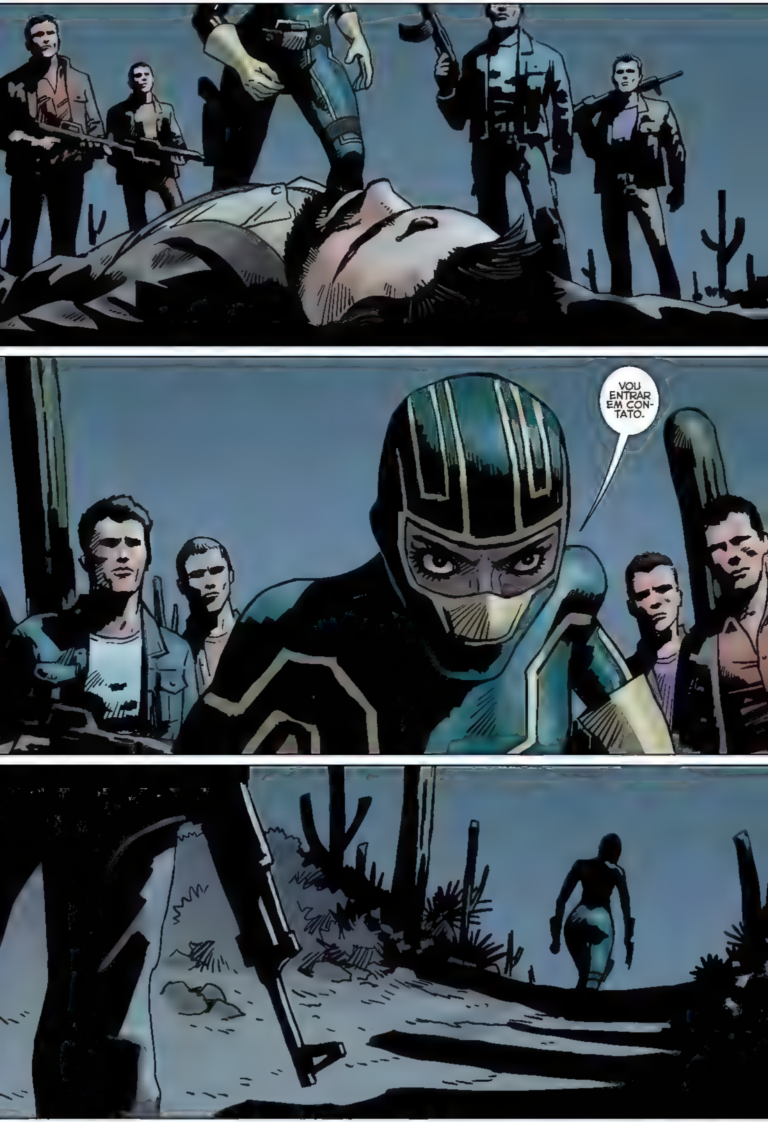
AGORA, ENCONTRAR SANTOS.
OK, HECTOR. O JOGO ACABOU. APAREÇA.

PROCURANDO POR MIM?

VOCÊ ACHOU QUE EU PERMITIRIA QUE VOCÊ DESTRUÍSSE MINHAS OPERAÇÕES? VOCÊ ACHA QUE EU PERMITIRIA QUE VOCÊ MATASSE MEUS HOMENS? VOCÊ NÃO É NADA ALÉM DE UMA PEDRA NO MEU SAPATO, UM QUE EU REMOVO FACILMENTE. EU ESTIVE UM PASSO À SUA FRENTE O TEMPO TODO.
E AGORA VOCÊ MORRE.
É ESTE O HOMEM QUE VOCÊS QUEREM SEGUIR? ELE ROUBA SEU DINHEIRO. ELE TIRA VANTAGEM DE VOCÊS. VOCÊS VIVEM COM MEDO.

VOCÊS TODOS ME CONHECEM. VOCÊS SABEM QUE TODOS MEUS HOMENS GANHAM TANTO QUANTO... E MAIS... QUE EU GANHO. JUREM LEALDADE A MIM...
...E EU GARANTO QUE VOCÊS TERÃO O TRATAMENTO JUSTO QUE SANTOS NUNCA LHES DEU.
TRABALHEM COMIGO E EU OS TORNAREI RICOS.
ISSO É BESTEIRA! EU CUIDO DELA!

BLAM


VOU ENTRAR EM CONTATO.

NEM POSSO ACREDITAR QUE EU CONTROLO A CIDADE AGORA. SANTOS JÁ ERA. HOOPS JÁ ERA. CADA CHEFE OU TRABALHA PARA MIM OU ESTÁ MORTO.
TODAS AS OPERAÇÕES ESTÃO FUNCIONANDO BEM, E ESTOU LEVANDO O DINHEIRO PARA AS PESSOAS QUE PRECISAM.
CHEFE DO CRIME À NOITE E ESTUDANTE E MÃE DURANTE O DIA.
É UMA BOA VIDA.

OH MEU DEUS, O QUE ACONTECEU?
FUI ASSALTADA.
VOCÊ ESTÁ BEM?
ACREDITE EM MIM, O ASSALTANTE FICOU MUITO PIOR.

GOLD STAR
ESTOU CONTENTE QUE VOCÊ FINAMENTE TEVE TEMPO PARA ME VER.
DESCULPE. AS COISAS ESTÃO MEIO LOUCAS.
E ENTÃO, COMO VOCÊ ESTÁ SE READAPTANDO? EU LEVEI UM TEMPO PARA ME READAPTAR.
FOI DIFÍCIL NO INÍCIO. EU NÃO TINHA NINGUÉM PARA ME CONECTAR.
FOI POR ISSO QUE VOCÊ ME PROCUROU?
BEM... UMA DAS RAZÕES.
Beep!
É MINHA IRMÃ...

Venha para o hospital
ALGUMA COISA ACONTECEU. PRECISO IR.
POSSO FAZER ALGUMA COISA?
GYM
NÃO. MAS OBRIGADA... VAMOS NOS VER DE NOVO. EM BREVE.
O QUE VOCÊ ESTÁ ESCONDENDO, PATIENCE?
66

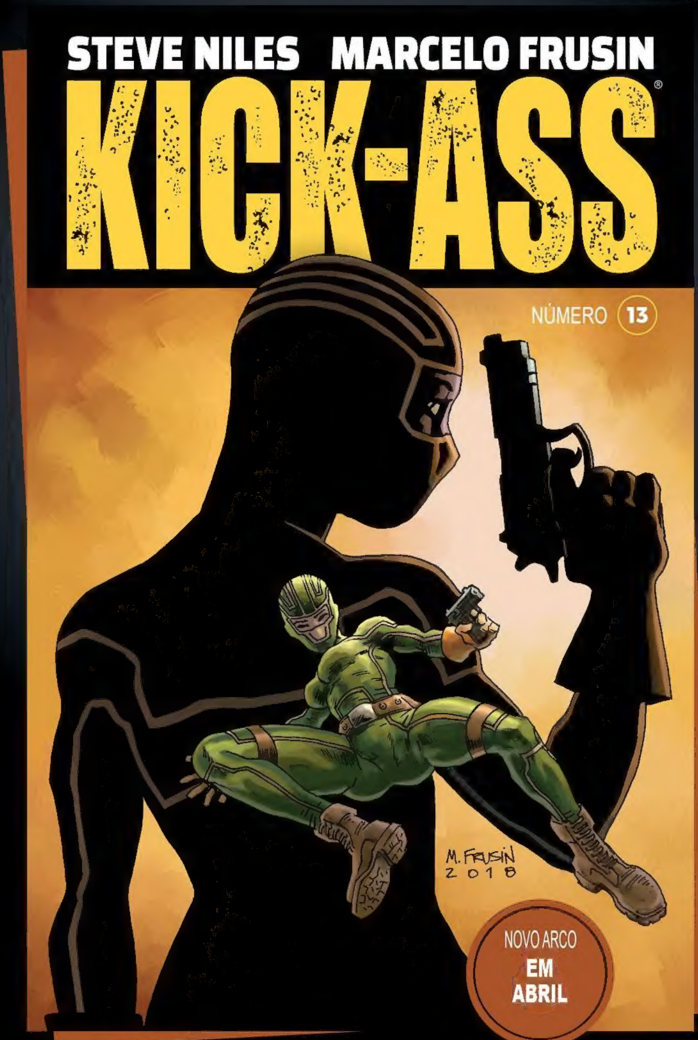
EDWINA!
PATIENCE!
O QUE FOI? O QUE ACONTECEU?
É O MAURICE... ELE ACORDOU!
FIM.

THE MAGIC ORDER
ISSUE
6
FIGHT LIKE A GIRL
OUT NOW
MARK MILLAR
OLIVIER COIPEL

Prodigy.
Mark Millar
Rafael Albuquerque
Issue 4
ON SALE
March 6th
NETFLIX

KEVIN SMITH · PERNILLE ØRUM
HIT-GIRL®
HOLLYWOOD
PART 2 OF 4
ON SALE
MARCH 13th
PROD HERETOFORE HIT-GIRL
SCENE
TAKE 2
ROLL
ISSUE
2

PRÓXIMO MÊS


STEVE NILES MARCELO FRUSIN
KICK-ASS®
NÚMERO 13
M. FRUSIN
2018
NOVO ARCO
EM
ABRIL

RATED M / MATURE
IMAGECOMICS.COM